

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει τις αποφάσεις της Επιτροπής να μην αυξήσει τα μόρια προτεραιότητας DG που έλαβε ο προσφεύγων-ενάγων κατά τις αξιολογήσεις του 2003 και να μην προαγάγει τον προσφεύγοντα στον βαθμό A5 κατά τις προαγωγές του 2003, καθώς και την απόφαση της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής (ΑΔΑ), με την οποία η ΑΔΑ απάντησε στις ενστάσεις του προσφεύγοντος (R/673/03 και R/716/03),
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει στον προσφεύγοντα-ενάγοντα αποζημίωση 3 000 ευρώ προς αποκατάσταση της ηθικής βλάβης που αυτός υπέστη,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η παρούσα προσφυγή-αγωγή ασκείται σε συνέχεια αυτής που ασκήθηκε στην υπόθεση T-272/04 κατά της σιωπηρής απορρίψεως των ενστάσεων που υπέβαλε ο ίδιος προσφεύγων-ενάγων. Εν προκειμένω ζητείται η ακύρωση των ρητών απορριπτικών αποφάσεων που εξέδωσε τελικά η ΑΔΑ.

Προς στήριξη των ισχυρισμών του, ο προσφεύγων-ενάγων υποστηρίζει, κατ' ουσίαν, ότι οι επίμαχες αποφάσεις συνιστούν συγκεκαλυμμένη κύρωση σε βάρος του, λόγω της αποσπασεώς του, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, στο Δικαστήριο, και ότι, κατά την έκδοση των εν λόγω αποφάσεων, δεν ελήφθησαν υπόψη κατά τον αρμόζοντα τρόπο τα προσόντα του.

Οι ισχυρισμοί που προβάλλει με την προσφυγή-αγωγή του αντλούνται από παράβαση των κανόνων περί αξιολογήσεως και προαγωγής των υπαλλήλων, παραβίαση των αρχών της απαγορεύσεως των διακρίσεων και της αναλογικότητας, καθώς και από κατάχρηση εξουσίας.

Προσφυγή των Vittoria Tebardi κ.λπ. κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 6 Οκτωβρίου 2004

(Υπόθεση T-415/04)

(2004/C 300/101)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Η Vittoria Tebardi, κάτοικος Tervuren (Βέλγιο), ο Vicente Tejero Gazo, κάτοικος Sterrebeek (Βέλγιο), ο Victor González Martínez, κάτοικος Βρυξελλών και ο Alessandro Giovannetti, κάτοικος Ernster (Λουξεμβούργο), εκπροσωπούμενοι από τους Gilles Bouniéου και Frédéric Frabetti, avocats, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, άσκησαν στις 6 Οκτωβρίου 2004 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 6 Οκτωβρίου 2004 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

κείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει τον πίνακα των προαχθέντων υπαλλήλων κατά την περίοδο προαγωγών 2003, διότι ο εν λόγω πίνακας δεν περιλαμβάνει τα ονόματα των προσφευγόντων, και, παρεμπιπτόντως, τις προπαρασκευαστικές πράξεις της εν λόγω αποφάσεως·

επικουρικώς,

- να ακυρώσει την απονομή βαθμών για την προαγωγή ιδίως κατά την περίοδο προαγωγών 2003, κατόπιν των συστάσεων των επιτροπών προαγωγών,
- να αποφανθεί επί των δικαστικών εξόδων και να καταδικάσει την Επιτροπή στην καταβολή τους.

Λόγοι προσφυγής και κύρια επιχειρήματα:

Οι προσφεύγοντες της παρούσας υποθέσεως βάλουν κατά της αρνήσεως της ΑΔΑ να τους προαγάγει σε βαθμό κατά την περίοδο προαγωγών 2003.

Προς στήριξη της προσφυγής τους, επικαλούνται:

- παράβαση του άρθρου 45 του ΚΥΚ και των γενικών εκτελεστικών διατάξεών του·
- παράβαση του διοικητικού οδηγού «εκτίμηση και προαγωγή των υπαλλήλων»·
- παραβίαση των αρχών της απαγορεύσεως των διακρίσεων και της απαγορεύσεως αυθαίρετης συμπεριφοράς, καθώς και παράβαση της υποχρεώσεως αιτιολογίας των πράξεων·
- παραβίαση της αρχής προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης·
- παράβαση του καθήκοντος αρωγής.

Προσφυγή της Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 15 Οκτωβρίου 2004

(Υπόθεση T-417/04)

(2004/C 300/102)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική)

Η Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, εκπροσωπούμενη από τους δικηγόρους Enzo Bevilacqua και Fausto Capelli, άσκησε στις 15 Οκτωβρίου 2004 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την επεξηγηματική σημείωση του σημείου 103 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) 1429/2004 της Επιτροπής, σχετικά με τον χρονικό περιορισμό της χρήσεως της ονομασίας «Tocai friulano» έως την 31η Μαρτίου 2007,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα έξοδα, στις δαπάνες και στις αμοιβές δικηγόρων.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα:

Ο κανονισμός 1429/2004 της Επιτροπής⁽¹⁾ τροποποίησε τον κανονισμό 753/2002 της Επιτροπής, αντικαθιστώντας, με το άρθρο του 1, παράγραφος 5, το παράρτημα II του τροποποιηθέντος κανονισμού 753/2002 με νέο παράρτημα (παράρτημα I), το οποίο, δυνάμει πρόσθετης επεξηγηματικής σημειώσεως, διατηρεί σε ισχύ, προκειμένου για τον οίνο που παράγεται από την ποικιλία «Tocai friulano» (σημείο 103 του νέου παραρτήματος I), τον χρονικό περιορισμό της χρήσεως της ονομασίας «Tocai friulano» έως την 31η Μαρτίου 2007, περιορισμό ο οποίος προβλεπόταν και από το παράρτημα II του κανονισμού 753/2002. Με την παρούσα προσφυγή, ζητείται η ακύρωση της επεξηγηματικής σημειώσεως που αφορά τη χρήση της ονομασίας «Tocai friulano».

Προς στήριξη των αιτημάτων της, η προσφεύγουσα προβάλλει τους ακόλουθους ισχυρισμούς:

- κατά το άρθρο 59, παράγραφος 1, της Συμβάσεως της Βιέννης για το Δίκαιο των Συνθηκών, με την έναρξη ισχύος, την 1η Μαΐου 2004, της Συνθήκης προσχωρήσεως της Ουγγαρίας και των άλλων κρατών μελών, καθίστανται ανίσχυρες όλες οι διατάξεις που περιλαμβάνονται σε συμφωνίες που είχαν προηγουμένως συναφθεί μεταξύ της Ουγγαρίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, εφόσον αυτές δεν περιλήφθηκαν ρητώς στην ίδια τη Συνθήκη προσχωρήσεως·
- αναρμοδιότητα της Επιτροπής να καταργεί δικαιώματα στο πλαίσιο της εφαρμογής του άρθρου 19 του κανονισμού 753/2002, καθόσον, μολονότι η Επιτροπή είχε, δυνάμει του άρθρου 53 του κανονισμού βάσεως 1493/1999, την εξουσία να καθορίζει σε ποια χώρα μπορεί να καλλιεργείται μια συγκεκριμένη ποικιλία αμπέλου, δεν είχε την εξουσία να απαγορεύει την καλλιέργεια επί μακρόν καλλιεργούμενης σε ένα κράτος μέλος ποικιλίας, δεδομένου ότι μόνον τα κράτη μέλη έχουν την εξουσία να λαμβάνουν τέτοιες αποφάσεις·
- παράβαση της διατάξεως του άρθρου 34, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, της Συνθήκης ΕΚ, η οποία απαγορεύει τις διακρίσεις. Η απαγόρευση αυτή, που δεν ίσχυε έναντι της Ουγγαρίας προ της εντάξεώς της, εφαρμόζεται πλήρως αφότου η Ουγγαρία έγινε κράτος μέλος·

- τέλος, η προσφεύγουσα προβάλλει ισχυρισμό περί παραβιάσεως της αρχής της αναλογικότητας και περί προσβολής του δικαιώματος ιδιοκτησίας.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 1429/2004 της Επιτροπής, της 9ης Αυγούστου 2004, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 753/2002 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2002, για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1493/1999 του Συμβουλίου, όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων (ΕΕ L 263 της 10.8.2004, σ. 11).

Προσφυγή των Confcooperative κ.λπ. κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 15 Οκτωβρίου 2004

(Υπόθεση T-418/04)

(2004/C 300/103)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική)

Η Confcooperative, η Unione regionale della Cooperazione FVG Federagricole, οι Consorzi Friulvini S.C.arl και Cantina Sociale di Ramoscello και S. Vito S.C.arl, οι Cantina Produttori Cormons S.C.arl και Luigi Soini, εκπροσωπούμενες από τον Fausto Capelli, δικηγόρο, άσκησαν στις 15 Οκτωβρίου 2004 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την επεξηγηματική σημείωση του σημείου 103 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) 1429/2004 της Επιτροπής, σχετικά με τον χρονικό περιορισμό της χρήσεως της ονομασίας «Tocai friulano» έως την 31η Μαρτίου 2007,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα έξοδα, στις δαπάνες και στις αμοιβές δικηγόρων.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Οι λόγοι ακυρώσεως και τα κύρια επιχειρήματα ταυτίζονται με αυτούς της υποθέσεως T-417/04, Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia κατά Επιτροπής⁽¹⁾.

(¹) Δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην ΕΕ.